

**⚠ Az első használat előtt olvassa el a használati utasítást és a benne található biztonsági előírásokat.**

## Röviden és praktikusán...

... minden, amire a mosogatógépének szüksége van.  
Az első használat előtt mégis feltétlenül olvassa el a használati utasítást és a szerelési útmutatót.

## A vízkeménység-beállítások áttekintése

Itt áttekintést talál a vízkeménységi fok beállítható értékeiről.  
Az országspecifikus egységeket egy táblázatban találja a használati utasításban.

| Keménységi tartomány | mmol/l    | Fokozat | A LED | B LED | C LED |
|----------------------|-----------|---------|-------|-------|-------|
| lágy                 | 0 - 1,1   | 0       | ○     | ○     | ○     |
| közepes              | 1,2 - 2,9 | 1       | ●     | ○     | ○     |
| kemény               | 3,0 - 3,7 | 2       | ●     | ●     | ○     |
| kemény               | 3,8 - 6,2 | 3       | ●     | ●     | ●     |

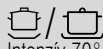


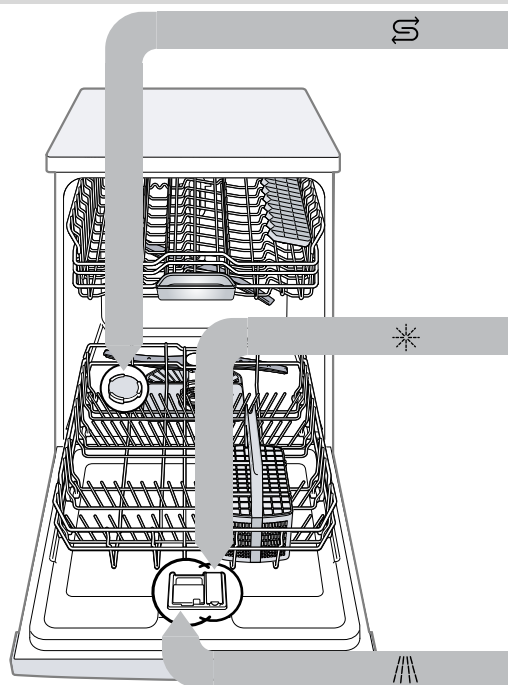
## A vízlágyító berendezés beállítása

1. Nyomja meg ezt az elemet: .
  2. Nyomja meg és tartsa nyomva ezeket: > és Start, amíg  és  nem villog.
  3. Engedje el a gombokat.
  4. Ezt az elemet: < annyiszor nyomja meg, amíg be nem állította a kívánt fokozatot.  
Ennek megfelelően 0, 1, 2 vagy 3 LED világít.
  5. A beállítás elmentéséhez nyomja meg az Start elemet.
- ✓ A LED-ek kialszanak.

## Programok

A programadatok laborban mért értékek és megfelelnek az EN 60436 európai szabványnak.  
A fogyasztási értékek függnek a kiválasztott programtól és a kiválasztott kiegészítő funkciótól.  
Ha ki van kapcsolva az öblítőszerek-beállítás, vagy nincs öblítőszerek, megváltozik a működési idő.

| Program                                                                                                                                                                                   | 1) Időtartam [h:min]<br>2) Energiafogyasztás [kWh]<br>3) Víz [l] |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|  / <br>Intenzív 70° | 1) 2:15 - 2:15<br>2) 1,450 - 1,450<br>3) 15,0 - 15,0             |
|  / <br>Auto 45-65°  | 1) 1:35 - 2:40<br>2) 0,950 - 1,550<br>3) 9,0 - 19,0              |
|  / <b>eco</b><br>Eco 50°                                                                               | 1) 3:30<br>2) 0,923<br>3) 9,5                                    |
| <b>1h</b><br>1 h program                                                                                                                                                                  | 1) 1:00<br>2) 1,300<br>3) 10,0                                   |
|  / <br>Előöblítés   | 1) 0:15<br>2) 0,050<br>3) 4,0                                    |

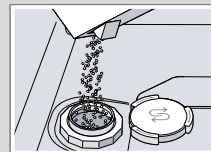


## Speciális só betöltése

A készülék károsodásának elkerülése érdekében a speciális sót csak közvetlenül a program elindítása előtt töltsse a speciális só tartályába.

1. Csavarja ki, és vegye le a speciális só tartályának a fedelét.
2. Az első üzembe helyezésnél: A tartályt teljesen töltsse meg vízzel.

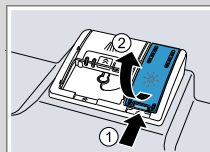
3. A speciális sót töltsse a tartályba. A tartályban lévő víz kiszorul, és lefolyik. Soha ne töltsön be mosogatószer.



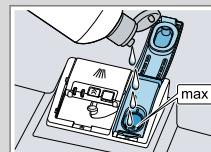
4. Helyezze fel a fedelet a tartályra, és csavarja rá.

## Öblítőszerek betöltése

1. Nyomja meg az öblítőszeres tartály fedelén lévő fület  ①, és emelje meg  ②.



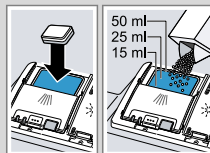
2. A max jelölésig töltsön be öblítőszert.



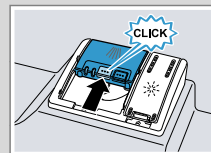
3. Zárja le az öblítőszeres tartály fedelét.  
✓ A fedél hallhatóan bepattan.

## Mosogatószer betöltése

1. A mosogatószeret töltsse be a száraz mosogatószeres rekeszbe.



2. A mosogatószeres rekesz fedelét zárja le.  
✓ A fedél hallhatóan bepattan.



## Így mennek a dolgok

1. Rakja be az edényt.  
Csak olyan edényt mosogasson, amely mosogatógépben tisztítható. Az edényről távolítsa el a nagyobb ételmaradékokat. Ellenőrizze, hogy a szűrőkarok szabadon forognak-e.
2. Töltsön be mosogatószeret.
3. Kapcsolja be a készüléket .
4. Állítson be egy programot.
5. Indítsa el a programot Start.
6. A program vége után vegye ki az edényt.
7. A program megszakításához kb. 3 másodpercig nyomja ezt az elemet: Reset 3 sec..  
A program megszakad, és kb. 1 perc elteltével befejeződik.

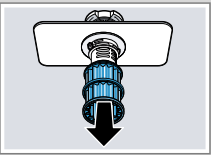
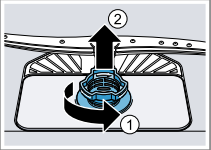


A szűrők megtisztítása

1. Minden mosogatás után ellenőrizze a szűrőket, hogy maradt-e rajtuk lerakódás.

2. Forgassa el a durva szűrőt az óramutató járásával ellentétes irányban ①, és vegye ki a szűrőrendszert ②.

3. A mikroszűrőt lefelé húzza le.


4. Nyomja össze a négyzetes orrot ①, és felfelé vegye ki a durva szűrőt ②.

5. A szűrőelemeket folyó vízzel tisztítsa meg.

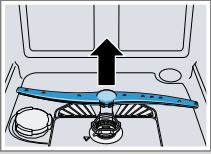
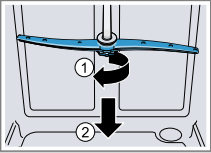
6. Rakja össze a szűrőrendszert.

7. Rakja be a készülékbe a szűrőrendszert, és forgassa el a durva szűrőt az óramutató járásával megegyező irányba. Ügyeljen arra, hogy a nyíljelölések egymással szemben legyenek.

Szűrőkarok tisztítása

1. Csavarja le a felső szűrőkart ①, és húzza le lefelé ②.

2. Az alsó szűrőkart felfelé húzva vegye le.


3. Folyó víz alatt ellenőrizze a szűrőkarok fúvókáit, nincsenek-e eltömődve, és adott esetben távolítsa el az idegen testeket.

4. Helyezze be az alsó szűrőkart.

✓ A szűrőkar hallhatóan bepattan.

5. Helyezze be a felső szűrőkart, és csavarozza oda.

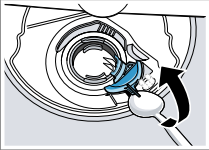
A szennyvízszivattyú megtisztítása

1. Válassza le a készüléket a hálózatról.

2. Vegye ki a szűrőrendszert.

3. A vizet meregesse ki.

4. A szivattyú burkolatát egy kanál segítségével emelje ki, és a bordánál fogja meg.


5. A szivattyú burkolatát ferdén befelé emelje meg, és vegye ki.

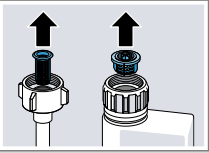
6. Távolítsa el a lapátkerék körül lévő ételmaradványokat és idegen testeket.

7. Helyezze be a szivattyú burkolatát ①, és nyomja lefelé ②.

✓ A szivattyú burkolata hallhatóan bepattan.


8. Szerelje be a szűrőrendszert.

Zavarok elhárítása

| Hiba                           | Ok és hibaelhárítás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A bejövő víz kijelzése világít | <div>A vízvezeték tömlő megtört.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Helyezze el megtörés nélkül a vízvezeték tömlőt.</li></ul>Zárva van a vízcsap.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nyissa ki a vízcsapot.</li></ul>A vízcsap megszorult vagy elvízkövesedett.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nyissa ki a vízcsapot.</li></ul>A vízvezeték vagy az AquaStop tömlő vízcsatlakozásában lévő szűrők eldugultak.<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kapcsolja ki a készüléket.</li><li>2. Húzza ki a hálózati dugaszt.</li><li>3. Zárja el a vízcsapot.</li><li>4. Csavarja le a vízcsatlakozót.</li><li>5. Vegye ki a szűrőt a vízvezeték tömlőből.</li></ol></div> |
|                                | <ol style="list-style-type: none"><li>6. Tisztítsa meg a szűrőt.</li><li>7. Helyezze be a szűrőt a vízvezeték tömlőbe.</li><li>8. Csavarja fel a vízcsatlakozót.</li><li>9. Ellenőrizze a vízcsatlakozó tömítettségét.</li><li>10. Gondoskodjon az áramellátásról.</li><li>11. Kapcsolja be a készüléket.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Hiba                           | Ok és hibaelhárítás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A bejövő víz kijelzése világít | <div>A szűrők elszennyeződtek vagy eldugultak.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Tisztítsa meg a szűrőket.</li></ul>A szennyvíztömlő eltömődött vagy megtört.<ol style="list-style-type: none"><li>1. Úgy helyezze el a szennyvíztömlőt, hogy ne törjön meg.</li><li>2. Távolítsa el a maradványokat.</li></ol>A szifoncsatlakozó még zárva van.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ellenőrizze a csatlakozót a szifonon, és ha szükséges, nyissa ki.</li></ul>A szennyvízszivattyú burkolata laza.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Pattintsa be helyesen a szennyvízszivattyú burkolatát.</li></ul>Az edény túl szorosan van elrendezve, vagy az edénytartó kosár túl van töltve.<ol style="list-style-type: none"><li>1. Az edényt elegendő szabad helyet hagyva rakja be. A permetező sugaraknak el kell érniük az edények felületét.</li><li>2. Kerülje a felfekvési pontokat.</li></ol>Az alsó szűrőkar forgása blokkolt.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Az edényt úgy rakja be, hogy az edény ne akadályozza a szűrőkarok forgását.</li></ul>A szűrőkarfúvókák eltömődtek.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ A szűrőkarok megtisztítása szükséges.</li></ul>A szűrők elszennyeződtek.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Tisztítsa meg a szűrőket.</li></ul></div> |

| Hiba                                                                                       | Ok és hibaelhárítás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ételmaradékok az edényen.                                                                  | <div>A szűrők helytelenül vannak behelyezve és/vagy nincsenek rögzítve.<ol style="list-style-type: none"><li>1. Helyezze be megfelelően a szűrőket.</li><li>2. Rögzítse a szűrőket.</li></ol>Túl gyenge mosogatóprogramot választott.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Válasszon erősebb mosogatóprogramot.</li></ul></div>                                      |
| Eltávolítható fátýolosodás van a poharakon, fémes külsejű poharakon és evőeszközökön.      | <div>A hozzáadott öblítőszer mennyisége túl nagyra van beállítva.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Állítsa az öblítőszer-berendezést alacsonyabb fokozatra.</li></ul>Nincs betöltve öblítőszer.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Töltsön be öblítőszert.</li></ul></div>                                                                                   |
| Rozsdanyomok az evőeszközökön.                                                             | <div>Az evőeszköz nem eléggé rozsdamentes. A késpengéket gyakran fokozottabban igénybe veszi a mosogatás.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Használjon rozsdamentes edényt.</li></ul>Az evőeszköz akkor is rozsdásodik, ha rozsdásodó tárgyakkal együtt mosogatják el.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ne mosogasson rozsdásodó tárgyakat.</li></ul></div> |
| Mosogatószer-maradványok vannak a mosogatószeres rekeszben vagy a tablettafelfogó tálnban. | <div>Edényrészek blokkolták a szűrőkarokat, és a mosogatószert öblítésnél nem ürült ki.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Gondoskodjon arról, hogy a szűrőkarok ne legyenek blokkolva és szabadon foroghassanak.</li></ul></div>                                                                                                                                  |